



Stepping Stones 4e editie, 1 vwo, Stonesvertalingen

Noordhoff Uitgevers

Stepping Stones

Stepping Stones 1 vwo

Stonesvertalingen

Vierde editie

Noordhoff Uitgevers, Groningen

auteurs

Johan Brandenburgh
Johan Cranen
Marijke van Dijk
Joke van der Elst-Dethmers
Sicco Gjaltema
Anna Hazenberg
Nienke Marinus
Nathalie Meeuwsen
Alexandre Pedro
Dorrie Tattersall
Sanne Wielenga

onder redactie van

Annette Lether
Natascha Sewnandan

**Chapter 1****Stone 1****Introducing yourself and others**

| | |
|--|--|
| Hi, my name is Kim. | Hoi, mijn naam is Kim. |
| Hello, I'm Brian. | Hallo, ik ben Brian. |
| This is Mr Jones. He's my grandfather. | Dit is meneer Jones. Hij is mijn grootvader. |
| This is Rudo. He's our brother. | Dit is Rudo. Hij is onze broer. |
| This is Mrs Jones. She's my grandmother. | Dit is mevrouw Jones. Zij is mijn grootmoeder. |
| This is Mona. She's our sister. | Dit is Mona. Zij is onze zus. |
| These are my parents, Jerry and Anne. | Dit zijn mijn ouders, Jerry en Anne. |
| These are our cousins, Damien and Maggie. | Dit zijn mijn neef en nicht, Damien en Maggie. |
| These are my best friends. | Dit zijn mijn beste vrienden. |
| In my family I also have aunts and uncles. | In mijn familie heb ik ook tantes en ooms. |
| In my family I also have grandparents. | In mijn familie heb ik ook grootouders. |

Stone 2**Talking about yourself and others**

| | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| I am twelve years old. | Ik ben 12 jaar oud. |
| My sister Mona is nine. | Mijn zus Mona is negen. |
| I live in California. | Ik woon in Californië. |
| She lives in Manchester. | Zij woont in Manchester. |
| We come from Los Angeles. | Wij komen uit Los Angeles. |
| They're from Kenya. | Zij komen uit Kenia. |
| Harry comes from the Netherlands. | Harry komt uit Nederland. |
| My mother's from the Netherlands. | Mijn moeder komt uit Nederland. |
| I have a dog called Bear. | Ik heb een hond die Bear heet. |
| I have got no pets. | Ik heb geen huisdieren. |
| Felicity has no pets. | Felicity heeft geen huisdieren. |
| Felicity has got two brothers. | Felicity heeft twee broers. |
| I have two brothers. | Ik heb twee broers. |

**Stone 3****Talking about likes and dislikes**

| | |
|---|--|
| My hobbies are horse-riding and reading. | Mijn hobby's zijn paardrijden en lezen. |
| My hobbies are chatting and plane-spotting. | Mijn hobby's zijn chatten en vliegtuigspotten. |
| I'm really into bowling. | Ik houd heel erg van bowlen. |
| He isn't fond of dancing. | Hij houdt niet van dansen. |
| I love my dog. | Ik houd van mijn hond. |
| We like playing basketball. | We vinden het leuk om te basketballen. |
| My friends hate doing the dishes. | Mijn vrienden hebben een hekel aan afwassen. |
| Susan loves Italian food. | Susan houdt van Italiaans eten. |
| Sandra dislikes homework. | Sandra houdt niet van huiswerk. |

Stone 4**Talking about looks**

| | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| I'm short. | Ik ben klein. |
| I'm not cute. | Ik ben niet leuk. |
| You are slim. | Jij bent dun. |
| You aren't tall. | Je bent niet lang. |
| They are big. | Zij zijn groot. |
| They aren't small. | Zij zijn niet klein. |
| He is young. | Hij is jong. |
| He isn't old. | Hij is niet oud. |
| She looks strong. | Zij ziet er sterk uit. |
| I'm weak. | Ik ben zwak. |
| You aren't fat. | Jij bent niet dik. |
| They are skinny. | Zij zijn dun. |
| His hair is curly. | Zijn haar is krullend. |
| My hair is blond. | Mijn haar is blond. |
| My friend has blue eyes. | Mijn vriend heeft blauwe ogen. |
| My friend has got freckles. | Mijn vriend heeft sproeten. |
| Jen and Jo have freckles. | Jen en Jo hebben sproeten. |
| Jen and Jo have got blue eyes. | Jen en Jo hebben blauwe ogen. |

Chapter 2

Stone 5

Asking about animals ... and giving short answers

| | |
|---|--|
| Is a bee gentle? Yes, it is. | Is een bij zachtaardig? Ja. |
| Is your pet dangerous? No, it isn't. | Is jouw huisdier gevaarlijk? Nee. |
| Are dogs tame? Yes, they are. | Zijn honden tam? Ja. |
| Are those animals tame? No, they aren't. | Zijn die dieren tam? Nee. |
| Can a cat fly? No, it can't. | Kan een kat vliegen? Nee. |
| Can pigs fly? No, they can't. | Kunnen varkens vliegen? Nee. |
| Can birds learn to speak? No, they can't. | Kunnen vogels leren praten? Nee. |
| Do your cats listen to you? Yes, they do. | Luisteren jouw katten naar je? Ja. |
| Do pigeons come home for dinner? No, they don't. | Komen duiven thuis voor het eten? Nee. |
| Does an animal like performing in movies? Yes, it does. | Vindt een dier het leuk om in films te spelen? Ja. |
| Does a donkey hate this food? No, it doesn't. | Heeft een ezel een hekel aan dit eten? Nee. |
| Do you have any information about dogs like Rufus? Yes, I do. | Heb je ook informatie over honden als Rufus? Ja. |
| Does he know what they eat? Yes, he does. | Weet hij wat ze eten? Ja. |

Stone 6

Talking about animals

| | |
|----------------------------|------------------------------|
| A rat is wild. | Een rat is wild. |
| It isn't gentle. | Het is niet zachtaardig. |
| Pets are tame. | Huisdieren zijn tam. |
| They aren't smart. | Ze zijn niet slim. |
| This animal can swim. | Dit dier kan zwemmen. |
| Horses can't fly. | Paarden kunnen niet vliegen. |
| Pigeons have feathers. | Duiven hebben veren. |
| They don't have fur. | Ze hebben geen vacht. |
| My hamster has paws. | Mijn hamster heeft poten. |
| It doesn't have claws. | Het heeft geen klauwen. |
| Bees live in beehives. | Bijen leven in bijenkorven. |
| They don't live in a cage. | Ze leven niet in een kooi. |

Stone 7**Saying what animals look like**

| | |
|-----------------------------|---|
| Our cat's belly is hairy. | De buik van onze kat is harig. |
| Its tail isn't pink. | Zijn staart is niet roze. |
| Bello's fur is grey. | Bello's vacht is grijs. |
| Bello's fur isn't brown. | Bello's vacht is niet bruin. |
| A donkey's ears are long. | De oren van een ezel zijn lang. |
| Its legs aren't short. | Zijn poten zijn niet kort. |
| Our pets' tails are small. | De staarten van onze huisdieren zijn klein. |
| A donkey's ears aren't big. | De oren van een ezel zijn niet groot. |

Stone 8**Giving an opinion**

| | |
|-------------------------------------|--|
| I'm for animal experiments. | Ik ben voor dierenproeven. |
| He's against eating meat. | Hij is tegen het eten van vlees. |
| They're for giving a dog pills. | Zij zijn voor het geven van pillen aan honden. |
| I think it's good for me. | Ik denk dat het goed voor me is. |
| I don't think they're bad for you. | Ik denk niet dat ze slecht voor je zijn. |
| I don't feel it's good for them. | Ik vind niet dat het goed voor ze is. |
| I believe dolphins are intelligent. | Ik geloof dat dolfijnen intelligent zijn. |
| I don't believe animals can speak. | Ik geloof niet dat dieren kunnen praten. |
| She believes Bigfoot really exists. | Zij gelooft dat Bigfoot echt bestaat. |
| She doesn't believe pigs can fly. | Zij gelooft niet dat varkens kunnen vliegen. |

Chapter 3

Stone 9 Speaking on the telephone

| | |
|--------------------------------------|--|
| Hello. | Hallo. |
| Hello? Is that Mr Robson? | Hallo. Spreek ik met meneer Robson? |
| This is Mr Robson. Who is this? | Met meneer Robson. Met wie spreek ik? |
| This is Natasha. | Met Natasha. |
| Hi Natasha, where are you? | Hoi Natasha, waar ben je? |
| Can I speak to Frank, please? | Kan ik Frank spreken, alstublieft? |
| Could I talk to Susan, please? | Zou ik met Susan kunnen praten, alstublieft? |
| Is Taylor at home? | Is Taylor thuis? |
| Is Taylor in? | Is Taylor thuis? |
| Hang on, I'll get him for you. | Wacht even, ik haal hem voor je. |
| Just a moment, I'll see if she's in. | Een moment, ik kijk of ze er is. |
| No, he is not in. | Nee, hij is er niet. |
| I'm afraid she's out. | Ik ben bang dat ze weg is. |
| Thank you. Goodbye. | Dank u wel. Dag. |
| See you later. | Tot ziens. |
| Bye. | Dag. |
| Goodbye. | Dag. |

Stone 10 Asking for someone's personal details ... and reacting

| | |
|---|---|
| What's your first name? | Wat is je voornaam? |
| My first name is Emily. | Mijn voornaam is Emily. |
| What's your surname? | Wat is je achternaam? |
| My surname is Winterbottom. | Mijn achternaam is Winterbottom. |
| What's your phone number? | Wat is je telefoonnummer? |
| My number is 01422 547621. | Mijn nummer is 01422 547621. |
| What's your address? | Wat is je adres? |
| My address is 14 Chelsea Road, London, SW3 R. | Mijn adres is Chelsea Road 14, London, SW3 R. |
| How old are you? | Hoe oud ben je? |
| I'm 13 years old. | Ik ben 13 jaar oud. |
| Where were you born? | Waar ben je geboren? |
| I was born in Oxford. | Ik ben geboren in Oxford. |
| Where are you from? | Waar kom je vandaan? |
| I'm from Sussex. | Ik kom uit Sussex. |
| How do you spell your name? | Hoe spel je je naam? |
| That's W-I-N-T-E-R-B-O-T-T-O-M. | Dat is W-I-N-T-E-R-B-O-T-T-O-M. |

**Stone 11****Trying to understand someone**

| | |
|--------------------------------------|---|
| I beg your pardon? | Sorry? |
| Sorry, I don't understand. | Sorry, ik begrijp het niet. |
| What does that mean? | Wat betekent dat? |
| What's it in English? | Wat is dat in het Engels? |
| Can you say that again, please? | Kunt u dat herhalen, alstublieft? |
| Could you speak more slowly, please? | Kunt u langzamer praten, alstublieft? |
| Could you spell it for me, please? | Kunt u het voor mij spellen, alstublieft? |

Stone 12**Suggesting doing things ...**

| | |
|---|---|
| Would you like to see an animated film this weekend? | Zou je dit weekend een animatiefilm willen kijken? |
| Do you want to play these computer games next Saturday? | Wil je komende zaterdag deze computerspelletjes spelen? |
| Would you like to go dancing on Wednesday? | Zou je woensdag willen gaan dansen? |
| You could ask for some brochures. | Je zou om wat brochures kunnen vragen. |
| We could send her a text message as soon as possible. | We zouden haar zo snel mogelijk een sms'je kunnen sturen. |

... and reacting to suggestions

| | |
|--|--|
| Yes, I would love to watch the new series. | Ja, ik zou erg graag de nieuwe serie kijken. |
| Yes, I'd like to take you to the airport. | Ja, ik zou je graag naar het vliegveld willen brengen. |
| Yes, we could watch the new series. | Ja, we zouden de nieuwe serie kunnen kijken. |
| Yes, I do. | Ja. |
| Yes, please. | Ja, graag. |
| No, thanks. I'm busy tomorrow. | Nee, dank je. Ik kan morgen niet. |
| No, sorry. I can't make it. | Nee, sorry. Ik kan er niet bij zijn. |

**Chapter 4****Stone 13****Asking about somebody's life ...**

| | |
|--|--|
| Do you have a sporty lifestyle? | Heb jij een sportieve levensstijl? |
| Has Sarah got any vegetarians in the family? | Heeft Sarah vegetariërs in de familie? |
| Do you have the money to make a trip around the world? | Heb je het geld om een reis om de wereld te maken? |

... and talking about your or somebody else's life

| | |
|--|--|
| I have a bling bling lifestyle. | Ik heb een bling bling levensstijl. |
| My brother has got a lot of rap CDs. | Mijn broer heeft veel rap cd's. |
| I have some pocket money to spend on clothing. | Ik heb wat zakgeld om aan kleding te besteden. |
| | |
| I don't have any interests at all. | Ik heb helemaal geen interesses. |
| He hasn't got a dangerous lifestyle. | Hij heeft geen gevaarlijke levensstijl. |
| He hasn't got any time left after school. | Hij heeft geen tijd over na school. |

Stone 14**Comparing people or things**

| | |
|--|---|
| My teacher's cooler than you. | Mijn leraar/lerares is 'cooler' dan jij. |
| They're funnier than my parents. | Zij zijn grappiger dan mijn ouders. |
| My teacher's more intelligent than my parents. | Mijn leraar/lerares is intelligenter dan mijn ouders. |
| | |
| Living at the circus is more exciting than living a normal life. | In het circus leven is opwindender dan een normaal leven leiden. |
| I think being a vegetarian is nicer than being rich and famous. | Ik vind dat vegetariër zijn leuker is dan rijk en beroemd zijn. |
| Living at the circus is worse than being rich and famous. | In het circus leven is erger dan rijk en beroemd zijn. |
| | |
| Rap music is the best music there is. | Rapmuziek is de beste muziek die er is. |
| Living on a farm is the most exciting lifestyle of all. | Op een boerderij leven is de meest opwindende levensstijl van allemaal. |
| Playing computer games is the worst hobby I know. | Computerspelletjes spelen is de ergste hobby die ik ken. |

Stone 15
Asking about opinions

| | |
|--|--|
| What do you think of this? | Wat vind je hiervan? |
| What does Victor think of his lifestyle? | Wat vindt Victor van zijn levensstijl? |
| | |
| How do they feel about life at the circus? | Wat vinden zij van het leven in het circus? |
| How does Joanne feel about being vegetarian? | Wat vindt Joanne van vegetariër zijn? |
| | |
| Which do you like better, rap music or gothic music? | Wat vind je leuker, rapmuziek of gothic muziek? |
| Which does your sister like better, life at a Dutch or a British school? | Wat vindt jouw zus leuker, het leven op een Nederlandse of op een Britse school? |

Stone 16
Giving opinions

| | |
|---|---|
| I think life at the circus is brilliant. | Ik vind het leven in het circus fantastisch. |
| He thinks extreme sports are super. | Hij vindt extreme sporten geweldig. |
| I think extreme sports are terrible. | Ik vind extreme sporten vreselijk. |
| He thinks life at the circus is smashing. | Hij vindt het leven in het circus te gek. |
| I think life at the circus is fantastic. | Ik vind het leven in het circus fantastisch. |
| He thinks extreme sports are awful. | Hij vindt extreme sporten afschuwelijk. |
| I think extreme sports are wonderful. | Ik vind extreme sporten geweldig. |
| He thinks life at the circus is dull. | Hij vindt het leven in het circus saai. |
| | |
| I think it's all a bit overdone. | Ik vind het allemaal een beetje overdreven. |
| | |
| I don't like fruit and vegetables at all! | Ik houd helemaal niet van fruit en groeten. |
| She doesn't like sports one bit. | Ze houdt helemaal niet van sport. |
| | |
| I like fast food better. | Ik houd meer van fast food. |
| She likes life at a Dutch school better. | Zij vindt het leven op een Nederlandse school leuker. |

**Chapter 5****Stone 17****Buying things**

| | |
|--|--|
| One chocolate bar and a packet of crisps, please. | Een chocoladereep en een pakje chips, alstublieft. |
| I'd like a whole-wheat loaf, two pizzas, three brown rolls, please. | Ik zou graag een volkoren brood, twee pizza's, drie bruine broodjes willen, alstublieft. |
| I'd like some cheese, a glass of apple juice, a chocolate bar, please. | Ik zou graag wat kaas, een glas appelsap, een chocoladereep willen, alstublieft. |
| I'd like four oranges, a cup of tea, please. | Ik zou graag vier sinaasappels, een kopje thee willen, alstublieft. |
| I'd like some yoghurt, a packet of biscuits, please. | Ik zou graag wat yoghurt, een pakje koekjes willen, alstublieft. |
| Can I have a bag of crisps, please? | Kan ik een zakje chips krijgen, alstublieft? |
| Could I have a bottle of mineral water, please? | Zou ik een fles mineraalwater kunnen krijgen, alstublieft? |

Stone 18**Asking and saying how much things cost**

| | |
|-------------------------------------|---|
| How much is a hamburger? | Hoeveel kost een hamburger? |
| How much is this salad? | Hoe duur is deze salade? |
| How much is it altogether? | Hoeveel is alles bij elkaar? |
| How much are those pizzas? | Hoe duur zijn die pizza's? |
| How much are they? | Hoeveel kosten ze? |
| It's one pound fifty-eight. | Het is een pond achtenvijftig. |
| This bag of crisps is three pounds. | Dit zakje chips is drie pond. |
| A cup of coffee is fifty p. | Een kop koffie is vijftig pence. |
| Those rolls are forty-four p each. | Die broodjes zijn vierenvierentwintig pence per stuk. |
| They're eighty-seven p a bag. | Ze zijn zeventientachtig pence per zakje. |
| one | een |
| two | twee |
| three | drie |
| four | vier |
| five | vijf |
| six | zes |
| seven | zeven |
| eight | acht |
| nine | negen |
| ten | tien |
| eleven | elf |
| twelve | twaalf |
| thirteen | dertien |
| fourteen | veertien |
| fifteen | vijftien |
| sixteen | zestien |
| seventeen | zeventien |

| | |
|---------------|-----------------|
| eighteen | achttien |
| nineteen | negentien |
| twenty | twintig |
| twenty-two | tweëntwintig |
| thirty-three | drieëndertig |
| forty-four | vierenveertig |
| fifty-five | vijfenvijftig |
| sixty-six | zesenzestig |
| seventy-seven | zevenenzeventig |
| eighty-eight | achtentachtig |
| ninety-nine | negenennegentig |
| one hundred | honderd |
| a hundred | honderd |

Stone 19**Asking and talking about timetables**

| | |
|--|--|
| When do you have English? | Wanneer heb je Engels? |
| Where do you have geography? | Waar heb je aardrijkskunde? |
| When do you have PE? | Wanneer hebben jullie gym? |
| We always have biology on Mondays. | We hebben altijd biologie op maandag. |
| I usually have science on Tuesdays. | Ik heb meestal natuur- en scheikunde op dinsdag. |
| We often have geography in classroom 108. | We hebben vaak aardrijkskunde in lokaal 108. |
| I always have tests on Mondays. | Ik heb altijd toetsen op maandag. |
| I have geography from one-thirty to two-thirty. | Ik heb aardrijkskunde van half twee tot half drie. |
| We have French from eight o'clock till nine o'clock. | We hebben Frans van acht uur tot negen uur. |
| They have biology from eleven-thirty to twelve-thirty. | Ze hebben biologie van half twaalf tot half een. |
| The lesson starts at eight o'clock. | De les begint om acht uur. |
| The lesson starts at ten o'clock. | De les begint om tien uur. |
| The lesson starts at half past nine. | De les begint om half tien. |
| The lesson starts at half past one. | De les begint om half twee. |

Stone 20**Asking and saying what people are doing**

| | |
|---|---|
| What are you doing? I'm studying biology. | Wat ben je aan het doen? Ik ben biologie aan het studeren. |
| What is she doing? She's cooking dinner. | Wat is zij aan het doen? Zij is eten aan het koken. |
| What is your friend doing? He is walking the dog. | Wat is jouw vriend aan het doen? Hij is de hond aan het uitlaten. |
| What are they doing? They're listening to a CD. | Wat zijn ze aan het doen? Ze zijn naar een cd aan het luisteren. |
| What are you doing? I'm calling a friend. | Wat ben je aan het doen? Ik ben een vriend(in) aan het bellen. |
| What is she doing? She's talking to a teacher. | Wat is zij aan het doen? Ze is aan het praten met een leraar. |

Chapter 6

Stone 21

Telling people what happened some time ago

| | |
|---|---|
| King Arthur lived in the Middle Ages. | King Arthur leefde in de middeleeuwen. |
| King Arthur had a sword called Excalibur. | King Arthur had een zwaard dat Excalibur heette. |
| In 2006 we visited Buckingham Palace. | In 2006 hebben we Buckingham Palace bezocht. |
| When we were in London we travelled by underground. | Toen we in Londen waren, reisden we met de metro. |
| I saw the Loch Ness monster last year. | Ik heb het monster van Loch Ness vorig jaar gezien. |
| She went to Scotland then. | Ze ging toen naar Schotland. |

Stone 22

Making suggestions

| | |
|--|---|
| How about spending our holidays in Wales this year? | Wat vind je ervan onze vakantie dit jaar in Wales door te brengen? |
| How about travelling by ferry for a change? | Wat vind je ervan om voor de verandering eens met de veerboot te gaan? |
| How about going to the Cheese Rolling event this time? | Wat vind je ervan om deze keer naar het 'Cheese Rolling event' te gaan? |
| Why don't we take the bus this year? | Waarom nemen we de bus niet dit jaar? |
| Why don't we book a trip online for a change? | Waarom boeken we voor de verandering niet eens een reis online? |
| Let's go to the London Dungeon. | Laten we naar de London Dungeon gaan. |
| Let's visit the National Gallery. | Laten we de National Gallery bezoeken. |

**Stone 23****Telling people what to do ...**

| | |
|---------------------------|--------------------------------|
| Wait your turn. | Wacht op je beurt. |
| Say please and thank you. | Zeg alstublieft en dank u wel. |
| Take the Victoria line. | Neem de Victoria lijn. |
| Read this book. | Lees dit boek. |

... or not to do

| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| Don't talk to strangers. | Praat niet met vreemden. |
| Never ask personal questions. | Stel nooit persoonlijke vragen. |
| Don't call us English! | Noem ons niet Engels! |

Stone 24**Asking the way ...**

| | |
|--|---|
| Excuse me. How do we get to London Bridge tube station? | Pardon. Hoe komen we bij het metrostation London Bridge? |
| Excuse me. Can you tell me how to get to the nearest information centre? | Pardon. Kunt u mij vertellen hoe ik bij het dichtstbijzijnde informatiecentrum kan komen? |
| Excuse me. Could you tell me where the Stunt Academy is? | Pardon. Zou u mij kunnen vertellen waar de Stunt Academy is? |
| Excuse me. Do you know where I can buy tickets for the guided tour? | Pardon. Weet u waar ik kaartjes kan kopen voor de rondleiding met gids? |

... and showing the way

| | |
|--|--|
| Go straight on. Take the first on your left. | Ga rechtdoor. Neem de eerste links. |
| Walk straight ahead. Take the second right. | Loop rechtdoor. Neem de tweede rechts. |
| Walk along this street. Take the first right. | Loop door deze straat. Neem de eerste rechts. |
| Turn left at the traffic lights. Cross the river. Turn right at the roundabout. Cross Tooley Street. | Ga linksaf bij de verkeerslichten. Steek de rivier over. Ga rechtsaf bij de rotonde. Steek Tooley Street over. |
| Turn left into Regent Street. It's on the left. | Ga linksaf Regent Street in. Het is aan de linkerkant. |
| Turn right into Cromwell Road. It's at the end of the street. | Ga rechtsaf Cromwell Road in. Het is aan het eind van de straat. |

Chapter 7

Stone 25 **Describing someone**

| | |
|--|---|
| I wear glasses. | Ik draag een bril. |
| We always wear jeans. | Wij dragen altijd een spijkerbroek. |
| Batman wears gloves. | Batman draagt handschoenen. |
| She looks fabulous. | Zij ziet er fantastisch uit. |
| They look tired. | Zij zien er moe uit. |
| He's silly. | Hij is raar. |
| They are pathetic. | Zij zijn zielig. |
| He's down-to-earth. | Hij is nuchter. |
| They are honest. | Zij zijn eerlijk. |
| I have a strong personality. | Ik heb een sterke persoonlijkheid. |
| Homer hasn't got a charming personality. | Homer heeft geen charmante persoonlijkheid. |

Stone 26 **Finding out if someone thinks alike**

| | |
|---|--|
| I'm not quite sure. What do you think? | Ik weet het niet helemaal zeker. Wat denk jij? |
| I'm not sure. I don't know yet. | Ik weet het niet zeker. Ik weet het nog niet. |
| I can't make up my mind. | Ik kan geen beslissing nemen. |
| I can't decide. | Ik kan niet beslissen. |
| His mask is amazing, isn't it? | Zijn masker is verbazingwekkend, nietwaar? |
| It is dark green, isn't it? | Het is donkergroen, toch? |
| His mask isn't black, is it? | Zijn masker is niet zwart, toch? |
| My tights are really trendy, aren't they? | Mijn kousen zijn erg trendy, hè? |
| His glasses are strange, aren't they? | Zijn bril is vreemd, nietwaar? |
| Her shorts aren't too small, are they? | Haar korte broek is niet te klein, toch? |
| These jeans aren't too short, are they? | Deze spijkerbroek is niet te kort, toch? |
| Their skirts aren't too short, are they? | Hun rokken zijn niet te kort, toch? |
| He wears a cape, doesn't he? | Hij draagt een cape, toch? |
| They can't fly, can they? | Zij kunnen niet vliegen, hè? |
| Ecowoman has special powers, hasn't she? | Ecowoman heeft speciale krachten, toch? |



Stone 27

Talking about the past

| | |
|---|---|
| We met him two weeks ago. | We hebben hem twee weken geleden ontmoet. |
| I saw her at the party. | Ik zag haar op het feest. |
| We saw them this morning. | We zagen hen vanochtend. |
| I met him in 2006. | Ik ontmoette hem in 2006. |
| A couple of months ago Ecowoman beat Bull Dozer. | Ecowoman heeft Bull Dozer een paar maanden geleden verslagen. |
| A couple of months ago Ecowoman beat Peter at Monopoly. | Ecowoman heeft Peter een paar maanden geleden met Monopoly verslagen. |

Stone 28

Talking about plans

| | |
|--|---|
| I'm going to see that Spider-man film. | Ik ben van plan die Spider-manfilm te zien. |
| She's going to have a party. | Ze is van plan een feestje te geven. |
| We're going to move into the house. | We gaan het huis betrekken. |
| I'm not going to dress up as Superwoman. | Ik ga me niet verkleden als Superwoman. |
| She's not going to rent a costume. | Zij gaat geen kostuum huren. |
| They're not going to fight superheroes. | Ze gaan niet met superhelden vechten. |

**Chapter 8****Stone 29****Asking about sports ... and reacting**

| | |
|---|--|
| Do players get hurt playing rugby? | Raken spelers gewond tijdens het spelen van rugby? |
| Yes, they do. | Ja. |
| Do they play it in a team? | Spelen ze het in een team? |
| No, they don't. | Nee. |
| Do you use a ball in that game? | Gebruik je een bal in dat spel? |
| Yes, we do. | Ja. |
| How often does your team practise? | Hoe vaak oefent jullie team? |
| They practise twice a week. | Ze trainen twee keer per week. |
| When do they play a match? | Wanneer spelen ze een wedstrijd? |
| They play every Thursday. | Ze spelen elke donderdag. |
| What equipment do you need for badminton? | Welke uitrusting heb je nodig voor badminton? |
| You need two rackets and a shuttlecock. | Je hebt twee rackets en een shuttle nodig. |
| When is the last practice? | Wanneer is de laatste training? |
| It's February 22nd. | Het is op 22 februari. |
| Who checks the rules? | Wie let op de regels? |
| The referee checks the rules. | De scheidsrechter let op de regels. |

Stone 30**Talking about sports rules**

| | |
|---|--|
| In Formula One drivers have to wear special helmets. | Formule Eén coureurs moeten speciale helmen dragen. |
| A swimmer has to wear goggles. | Een zwemmer moet een zwembril dragen. |
| You have to wait for a signal from the referee before you take a penalty. | Je moet wachten op een signaal van de scheidsrechter voordat je een strafschoep neemt. |
| | |
| Stand still before you start skating. | Sta stil voordat je begint met schaatsen. |
| Don't touch the ball with your hands. | Raak de bal niet aan met je handen. |
| Pass the ball three times before scoring. | Speel de bal drie keer over voordat je scoort. |
| Clean the changing room after the match. | Maak de kleedkamer schoon na de wedstrijd. |
| Don't argue with the referee. | Spreek de scheidsrechter niet tegen. |

Stone 31
Giving sports facts

| | |
|--|--|
| The Winter Olympic Games start in Vancouver on February 12th 2010. | De Olympische Winterspelen beginnen op 12 februari 2010 in Vancouver. |
| The Summer Olympic Games are in London from 27th July in 2012. | De Olympische Zomerspelen worden gehouden in Londen vanaf 27 juli in 2012. |
| The opening ceremony begins at eight pm. | De openingsceremonie begint om acht uur. |
| The match starts in ten minutes. | De wedstrijd begint over tien minuten. |
| Scott Speed came third in the finals last week. | Scott Speed werd derde in de finale vorige week. |
| Robert Burnes scored his golden goal in the finals last week. | Robert Burnes scoorde zijn gouden doelpunt in de finale van vorige week. |
| His grandfather saw the Olympic Games in Athens in 2004. | Zijn opa zag de Olympische Spelen in Athene in 2004. |

Stone 32
Telling the time

| | |
|--|---|
| What time is it? It's five o'clock. | Hoe laat is het? Het is vijf uur. |
| What's the time, please? It's ten to one. | Hoe laat is het alstublieft? Het is tien voor één. |
| What time is it? It's two minutes past six. | Hoe laat is het? Het is twee minuten over zes. |
| What's the time, please? It's a quarter past nine. | Hoe laat is het, alstublieft? Het is kwart over negen. |
| What time is it? It's quarter past nine. | Hoe laat is het? Het is kwart over negen. |
| What's the time, please? It's a quarter to four. | Hoe laat is het, alstublieft? Het is kwart voor vier. |
| What time is it? It's quarter to four. | Hoe laat is het? Het is kwart voor vier. |
| What's the time, please? It's twenty past eleven. | Hoe laat is het, alstublieft? Het is tien voor half twaalf. |
| What time is it? It's one minute to eight. | Hoe laat is het? Het is één minuut voor acht. |
| What's the time, please? It's twenty-six past three. | Hoe laat is het, alstublieft? Het is vier minuten voor half vier. |
| What time is it? It's half past seven. | Hoe laat is het? Het is half acht. |
| What's the time, please? It's twenty-five to five. | Hoe laat is het, alstublieft? Het is vijf over half vijf. |
| What time is it? It's 12.40 am. | Hoe laat is het? Het is twintig voor een 's nachts. |
| What's the time, please? It's 2.25 pm. | Kunt u me vertellen hoe laat het is? Het is vijf voor half drie 's middags. |